



**URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA**



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠTAJ

O FINANSIJSKOJ REVIZIJI DIREKCIJE ZA EKONOMSKO PLANIRANJE BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2013. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1-434/14

Sarajevo, juni 2014. godine

SADRŽAJ

I	MIŠLJENJE REVIZORA	2
II	IZVJEŠTAJ O REVIZIJI	4
1.	Uvod	4
2.	Postupanje po ranijim preporukama	4
3.	Sistem internih kontrola	4
4.	Budžet	5
5.	Planiranje i izvještaj o radu	6
6.	Pregled rashoda budžeta.....	7
6.1	Tekući izdaci	7
6.2.	Kapitalni izdaci	9
7.	Bilans stanja	9
8.	Javne nabavke.....	9
9.	Korespondencija	9
III	PRILOG	10
	FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA.....	10
	Pregled rashoda budžeta za 2013. godinu	
	Bilans stanja na 31.12.2013. godine	
	Izjava o odgovornostima rukovodstva	

I MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja (bilansa stanja, pregleda prihoda, primitaka i finansiranja, pregleda rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju zaposlenih, pregleda dinamike zapošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja budžeta – tekstualni dio) u **Direkciji za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Direkcija) za godinu koja se završava 31. decembra 2013. godine.

Pored finansijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Direkcije sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju uticaja na finansijske izvještaje za 2013. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Direkcije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo Direkcije je odgovorno za poslovanje u skladu sa odgovarajućim zakonima i propisima i potvrđuje da je tokom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih budžetom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcionisanje sistema finansijskog upravljanja i kontrole.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizionih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sistem internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvještajima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizione dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i propisima.



Vjerujemo da su pribavljeni reviziono dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji Direkcije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza, prihoda i rashoda na 31.12.2013. godine i izvršenje budžeta za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Aktivnosti, finansijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvještajima Direkcije u toku 2013. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima.

Sarajevo, 05.06.2014. godine

GENERALNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GENERALNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GENERALNOG
REVIZORA**

Božana Trninić

II IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

1. Uvod

Vijeće ministara BiH je, u skladu sa Zakonom o Vijeću ministara BiH¹, donijelo Odluku o formiranju Direkcije za ekonomsko planiranje (Službeni glasnik BiH, broj: 98/06), kojom je utvrđena: nadležnost, organizacija, način rada, rukovođenje i druga pitanja od značaja za rad Direkcije.

Direkcija je stalno, samostalno, stručno tijelo Vijeća ministara BiH nadležno za: koordinaciju pripreme godišnjih, srednjoročnih i dugoročnih makroekonomskih projekcija; koordinaciju pripreme godišnjih, srednjoročnih i dugoročnih strategija razvoja; monitoring implementacije godišnjih, srednjoročnih i dugoročnih strategija razvoja; istraživanje i analizu ekonomskih trendova; istraživanje i analizu uključivanja svih slojeva društva u ekonomske tokove; ostala istraživanja koja joj dodijeli Vijeće ministara BiH, odnosno vlade entiteta i Brčko distrikta BiH; pripremu i javno objavljivanje godišnjih, srednjoročnih i dugoročnih makroekonomskih projekcija; pripremu i javno objavljivanje polugodišnjih i godišnjih izvještaja o ekonomskim trendovima u Bosni i Hercegovini; pripremu i javno objavljivanje polugodišnjih i godišnjih izvještaja o provedbi godišnjih, srednjoročnih i dugoročnih razvojnih strategija; pripremu i javno objavljivanje godišnjih izvještaja o stanju uključenosti svih slojeva društva u ekonomske tokove u Bosni i Hercegovini.

Direkcija ima svojstvo pravnog lica sa sjedištem u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju Direkcije za 2012. godinu i izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta vezano za prevenciju borbe protiv korupcije.

U Izvještaju o reviziji za 2012. godinu date su preporuke kojima se sugeriše preduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljem poslovanju. Direkcija je dostavila odgovor o preduzetim aktivnostima na nadilaženju slabosti i nepravilnosti koje su identifikovane u izvještaju o reviziji. Uvidom u preduzete aktivnosti te osvrtno na realizaciju datih preporuka utvrdili smo sljedeće:

Realizovane preporuke: Direkcija je u koordinaciji sa Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije usvojila Akcioni plan borbe protiv korupcije.

3. Sistem internih kontrola

Sistem internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i zaposleni institucije, a osmišljen je za pružanje razumnog uvjerenja da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano finansijsko izvještavanje, usaglašenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine. Rukovodstvo Direkcije je odgovorno za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja i usaglašenost poslovanja sa zakonima i pravilima. Osnov za funkcionisanje sistema internih kontrola je postojanje odgovarajućeg kontrolnog okruženja čija je polazna osnova donošenje adekvatnih propisa i postavljanje adekvatne organizacione strukture.

¹ Zakon o izmjenama i dopunama zakona o Vijeću ministara BiH ("Službeni glasnik BiH", broj 81/06)

U nedostatku jedinstvenih pravila kojim bi se na isti način riješila pitanja potrošnje određenih kategorija rashoda, Direkcija je internim aktima odredila pravila za korištenje i ograničenja te osigurala pomoćne evidencije za pojedina područja poslovanja.

U skladu sa Zakonom o internoj reviziji institucija BiH, Direkcija ne ispunjava kriterije za uspostavljanje vlastite jedinice (odjeljenja) za internu reviziju te će tu funkciju na osnovu Odluke o kriterijima za uspostavu jedinica interne revizije u institucijama BiH obavljati Ministarstvo finansija i trezora BiH. U toku 2013. godine Odjeljenje za internu reviziju Ministarstva finansija i trezora BiH nije obavljao reviziju u Direkciji.

• **Rukovođenje, organizacija i ljudski resursi**

Direkcijom upravlja direktor, kojeg imenuje Vijeće ministara BiH u skladu sa Zakonom o državnoj službi u institucijama BiH. Unutrašnja organizacija Direkcije uređuje se Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji koji potvrđuje Vijeće ministara BiH. Poslovi i zadaci iz nadležnosti Direkcije obavljaju su u okviru tri sektora: Sektor za koordinaciju pripreme, monitoring implementacije i evaluaciju razvojnih dokumenata i analizu socijalne uključenosti; Sektor za ekonomska istraživanja i Sektor za zajedničke i opće poslove. Prema važećem Pravilniku od 30 sistematizovanih radnih mjesta popunjena su 23. Direkcija je preduzela aktivnosti na usaglašavanju Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji u skladu sa Odlukom o razvrstavanju radnih mjesta i kriterijima za opis poslova radnih mjesta u institucijama BiH².

U procesu revizije sagledano je i upravljanje ljudskim resursima Direkcije. Pod upravljanjem ljudskim resursima podrazumijevaju se međusobno povezane aktivnosti i procesi od kojih su najvažniji: planiranje broja radnih mjesta, analiza poslova tj. radnih mjesta, definisanje kompetencija i vještina za svako radno mjesto, proces selekcije, profesionalna obuka i razvoj zaposlenih, unaprjeđenje znanja i vještina zaposlenih, motivacija zaposlenih i međuljudski odnosi te komunikacija sa zaposlenim. Direkcija radi na kontinuiranom usavršavanju i edukaciji svojih kadrova, te provodi ocjenjivanje rada državnih službenika u skladu sa zakonom i pravilnikom o ocjenjivanju državnih službenika.

Preporučujemo Direkciji da u narednom periodu, bez obzira na određena vanjska ograničenja, posveti pažnju upravljanju ljudskim resursima, koje bi se trebalo zasnivati na sistemskoj analizi stanja i potreba, u cilju ostvarenja strateških ciljeva i planova razvoja institucije.

4. Budžet

Zakonom o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2013. godinu³ Direkciji su odobrena sredstva iz budžeta u iznosu od **1.235.000 KM**. Ukupan iznos odobrenih sredstava odnosi se na tekuće izdatke.

Izvršenje budžeta Direkcije sa 31.12.2013. iznosilo je **944.152 KM** što je manje od odobrenog budžeta za 290.848 KM ili što predstavlja 76% realizacije budžeta. Razlika u izvršenju budžeta (290.848 KM) najvećim dijelom se odnosi na nerealizovana sredstva za ugovorene usluge, bruto plaće i naknade i putne troškove.

Na osnovu Odluke Ministarstva finansija i trezora, izvršeno je prestrukturisanje rashoda u okviru iznosa odobrenog u Budžetu. Prestrukturisanjem rashoda povećane su pozicije: kapitalni izdaci (33.300 KM) i izdaci za tekuće održavanje 8.000 KM, a umanjene pozicije: putni troškovi (16.000 KM), troškovi zakupa (14.000 KM) i ugovorene usluge (11.300 KM).

² Službeni glasnik BiH, broj 30/13

³ Službeni glasnik BiH, broj 100/12

5. Planiranje i izvještaj o radu

- **Strateški plan, program rada i izvještaj o radu**

Strateški plan: Direkcija je usvojila dokument Strateški plan razvoja Direkcije za ekonomsko planiranje za period 2011.-2013. godine. Strateškim planom utvrđeni su rezultati, aktivnosti za ostvarivanje rezultata, rokovi implementacije i nosioci aktivnosti. Definisani rezultati su: 1. Implementacija, monitoring i plan izvještavanja (Izvještaj o razvoju) za Strategiju razvoja i Strategiju socijalne uključenosti; 2. Izvedba prvog nacrtu Izvještaja o razvoju; 3. Uspostavljanje koordinacionih i monitoring jedinica na kantonalnom nivou u FBiH (Upoznavanje sa procesom akcionog planiranja na kantonalnom nivou); 4. Javno promovisanje rezultata; 5. Rad na izgradnji kapaciteta koordinacionih institucija. Strateški plan razvoja Direkcije usaglašen je sa Dokumentom okvirnog budžeta i planom rada.

Direkcija je u skladu sa svojim nadležnostima izradila **Strategiju razvoja BiH 2010.-2014. i Strategiju socijalnog uključivanja 2010.-2014.** koje su pripremane na svim nivoima vlasti u toku 2010. godine. Strategije sa pratećim akcionim planovima usvojene su u Federaciji BiH i Distriktu Brčko. Vijeće ministara BiH i Republika Srpska nisu usvojili navedene strategije. Vijeće ministara BiH je svojim zaključkom od 12.07.2012. godine odgodilo izjašnjenje o Informaciji o izradi strategija i podržalo rokove koji se odnose na provedbu strategija. **Iako navedene strategije nisu zvanično usvojene, u proteklom periodu one su bile osnova (uslov) za povlačenje sredstava IPA kako na državnom nivou tako i na nivoima entiteta.**

S obzirom da neusvajanje novih strategija koje se odnose na buduće periode (od 2015. godine) može imati nesagledive posljedice na cjelokupnu državu, Preporučujemo Direkciji da ponovo urgira kod Vijeća ministara BiH, da Vijeće ministara BiH u saradnji sa nadležnim izvršnim organima entiteta i Brčko Distrikta pravovremeno pokrene aktivnosti vezane za izradu novih ⁴.

Program rada: Prijedlog programskih zadataka Direkcije za 2013. godinu dostavljen je 08.11.2013. godine Vijeću ministara BiH. U oblasti zakonodavnih aktivnosti planirana je izmjena Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji. Tematski dio obuhvaća planirane aktivnosti sektora Direkcije. Planirane aktivnosti sektora za koordinaciju pripreme M&E dokumenata su: Izvještaj o razvoju-dokument monitoringa i implementacije Strategije razvoja za 2012. godinu; Izvještaj o razvoju-dokument monitoringa i implementacije Strategije socijalne uključenosti BiH za 2012. godinu; Pripreme za reviziju dokumenta Strategija razvoja i Strategija socijalne uključenosti BiH; Devinfo baza podataka o socio-ekonomskom razvoju; Analiza socijalnih trendova.

Aktivnosti sektora za ekonomska istraživanja su: Izrada Ekonomsko-fiskalnog programa 2013.-2015.; Makroekonomske projekcije za Dokument okvirnog budžeta; Izvještaj o očekivanim budućim kretanjima; Godišnji izvještaj o ekonomskim trendovima u 2012. godini; Izvještaj MMF po Članu IV; Revizija Ekonomsko-fiskalnog programa BiH za 2013.-2015.; Izrada ekonomskih trendova po kvartalima; Revizija makroekonomskih projekcija za potrebe izrade Dokumenta okvirnog budžeta; Izvještaj o očekivanim budućim kretanjima; Izrada Ekonomskog i fiskalnog programa 2014.-2016.; Informacija o konkurentnosti BiH ekonomije.

Izvještaj o radu: Izvještaj o realizaciji programskih zadataka u 2013. godini dostavljen je 14.01.2014. Vijeću ministara BiH. Prema navodima iz Izvještaja o radu, Direkcija je realizovala sve planirane programske aktivnosti (19 aktivnosti) koje se odnose na tematski dio. Pored izvještaja o radu koji se dostavlja Vijeću ministara BiH, sektori Direkcije sačinjavaju izvještaj o ostvarenim aktivnostima u tekućoj godini.

⁴ Direkcija nema mehanizam da realizuje datu preporuku.

- **Prevenција korupcije**

Direkcija je u skladu sa Strategijom za borbu protiv korupcije 2009-2014. Vijeća ministara BiH i Akcionom planu za provedbu Strategije za borbu protiv korupcije, usvojila vlastiti Akcioni plan za borbu protiv korupcije. Akcionim planom za provedbu Strategije, definisano je da institucije vlasti na svim nivoima BiH donesu i Plan integriteta sa ciljem utvrđivanja pozicija koje su najpodložnije korupciji i uspostavljanje odgovarajućih mjera kako bi se rizici od korupcije umanjili/eliminirali.

Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije je u 2014. godini obavijestila Direkciju da su sačinjeni i objavljeni akti vezani za izradu i provođenje plana integriteta. U toku revizije, Direkcija je u koordinaciji sa Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije započela aktivnosti na izradi Plana integriteta.

Preporučujemo Direkciji da sa ciljem borbe protiv korupcije i uspostavljanja sistema upravljanja rizicima od korupcije, nastavi započete aktivnosti na izradi Plana integriteta.

6. Pregled rashoda budžeta⁵

6.1 Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade iz plaća iznose 617.843 KM. Ukupan broj zaposlenih sa 31.12.2013. godine iznosio je 23, od čega su 22 zaposlenika u radnom odnosu na neodređeno vrijeme, a jedan zaposlenik (direktor) na određeno radno vrijeme. Obračun plaća vrši se u skladu sa Zakonom o plaćama i naknadama u institucijama BiH. U 2013. godini nisu vršene isplate stimulacija.

- **Naknade troškova zaposlenih**

Ukupno ostvarene naknade troškova zaposlenih sa 31.12.2013. godine iznose 50.987 KM. Značajniji iznosi odnose se na naknade za topli obrok tokom rada (28.350 KM), prijevoz s posla i na posao (13.560 KM) i regres (5.703 KM). Isplate naknada vršene su u skladu sa podzakonskim aktima koji regulišu pojedine vrste naknada.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2013. godini iznose 15.619 KM i manji su u odnosu na prethodnu godinu za 45%. Od toga, putni troškovi u zemlji iznose 880 KM, a putni troškovi u inostranstvu 14.739 KM.

Izdaci na putnim troškovima u inostranstvu odnose se na troškove prijevoza javnim sredstvima (4.224 KM), troškove smještaja (7.322 KM) i troškove dnevnica (3.193 KM). Putovanja se uglavnom odnose na učešće na radionicama u organizaciji OECD, sastancima administrativnog vijeća CEB-a, Pododboru za ekonomska i finansijska pitanja i statistiku u Briselu, III Konferenciji platforme za borbu protiv siromaštva, Kongresu Evropske Unije za žene itd.

⁵ Pregled rashoda budžeta za 2013. godinu prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni su u iznosu 15.750 KM. Od toga, značajniji izdaci odnose se na mobilne telefone (6.988 KM), troškove interneta (4.623 KM) i fiksne telefone (3.306 KM).

Troškovi mobilnih telefona ostvareni su u iznosu 6.988 KM. U skladu sa internim aktom, pravo na korištenje mobilnih telefona u Direkciji imaju: direktor (300 KM), dva pomoćnika direktora (200 KM), tehnički sekretar u uredu direktora (100 KM), tehnički sekretar sektora za koordinaciju (50 KM), stručni savjetnik za finansije (50 KM) i vozač (50 KM).

Pregledom pojedinih računa za mobilne telefone, konstatovano je kako se u slučaju prekoračenja isplaćuje samo iznos odobrenog limita, a troškove koji nisu poslovne prirode snose zadužena lica.

- **Izdaci za upotrebu vozila**

Izdaci vezani za upotrebu službenih vozila ostvareni su u iznosu 12.671 KM. Značajni troškovi odnose se na izdatke za gorivo (4.799 KM), izdatke za opravku i održavanje vozila (5.269 KM) i osiguranje vozila (2.071 KM).

Službena vozila: Direkcija raspolaže sa dva službena vozila. Upotreba vozila regulisana je Pravilnikom o nabavki, upotrebi i održavanju službenih vozila od 27.08.2008. godine. Pravo na korištenje službenih vozila ostvaruju direktor i pomoćnici direktora po odobrenju direktora, a radi obavljanja službenih zadataka. Pravilnikom je definisano da direktor zbog odgovornosti i prirode posla koji obavlja, može koristiti vozilo 24 sata dnevno. Uvidom u evidencije iz putnog naloga uočeno je da se u pojedinim slučajevima relacije preko 70 km evidentiraju kao loko vožnja.

- **Unajmljivanje imovine i opreme**

Izdaci za unajmljivanje imovine i opreme realizovani su u iznosu 153.317 KM, a odnose se na unajmljivanje prostora i zgrada. Direkcija je 15.01.2013. godine zaključila novi ugovor o najmu poslovnog prostora kojim je smanjena mjesečna zakupnina, te su ukupni troškovi unajmljivanja manji u odnosu na prethodnu godinu za 15.163 KM ili 9%. Mjesečni troškovi unajmljivanja prostora (ukupne površine 660 m² po cijeni od 19,37 KM/ m² sa PDV) iznose 12.776,40 KM.

- **Ugovorene usluge**

Realizacija izdataka na kontu ugovorenih usluga iznosi 26.760 KM. Značajni troškovi odnose se na izdatke za ugovore o djelu (14.180 KM), usluge javnog informisanja (5.379 KM) i usluge reprezentacije (2.575 KM).

Ugovori o djelu: Ukupni izdaci za angažovanja na osnovu ugovora o djelu iskazani su u neto iznosu od 14.180 KM. Na osnovu ugovora o djelu angažovana su dva lica i to: za poslove čišćenja i održavanja poslovnih prostorija i poslove prevođenja. Ugovor o djelu za obavljanje poslova čišćenja i održavanja poslovnih prostorija zaključivan je tokom čitave godine u mjesečnom iznosu od 750 KM, izuzev u augustu kada je zbog dodatnih poslova isplaćen iznos od 1.050 KM. Ugovor o djelu za poslove prevođenja (prijevod Ekonomsko fiskalnog programa) u neto iznosu od 2.440 KM, isplaćen je za dva mjeseca.

6.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci ostvareni u 2013. godini iznose 24.242 KM i odnose se na nabavku opreme. Značajniji izdaci odnose se na nabavku softvera (8.100 KM), elektronske opreme (7.646 KM) i kompjuterske opreme (5.406 KM).

7. Bilans stanja⁶

Ukupna aktiva Direkcije na 31.12.2013. godine iznosi **49.970 KM** i odnosi se na novčana sredstva (1.773 KM), kratkoročna potraživanja (15 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (48.183 KM). Ukupna pasiva Direkcije na dan 31.12.2013. godine iznosi **129.527 KM** i odnosi se na kratkoročne tekuće obaveze (23.510 KM), obaveze prema zaposlenim (57.834 KM) i izvore sredstava (48.183 KM).

Kratkoročne tekuće obaveze u ukupnom iznosu od 23.510 KM izmirene su u narednoj godini, a odnose se na obaveze prema dobavljačima. Direkcija je izvršila popis stalnih sredstava, novčanih sredstva, potraživanja i obaveza na 31.12.2013. godine.

8. Javne nabavke

Direkcija je, po usvajanju budžeta, sačinila plan javnih nabavki za 2013. godinu. Postupke javnih nabavki provodile su komisije imenovane od strane direktora za svaki postupak pojedinačno. Nabavke su realizovane, u skladu sa odredbama Zakona o javnim nabavkama, putem konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda i direktnog sporazuma.

Prema prezentovanim podacima iz elektronskog sistema za dostavu izvještaja (WisPPA), Direkcija je u toku 2013. godine provela devet postupaka konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda i 26 postupaka direktnog sporazuma. Finansijski značajnije nabavke odnose se na nabavku uredskog materijala (7.947 KM), elektronske opreme (7.646 KM) i softvera (6.449 KM).

Za revidirane procedure javnih nabavki nisu uočeni značajni nedostaci.

Uspostavljena je praksa praćenja realizacije ugovora zaključenih po provedenim postupcima javnih nabavki.

9. Korespondencija

Direkcija nije u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvještaja o reviziji za 2013. godinu, tako da ovaj Izvještaj predstavlja konačni izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji za 2013. godinu.

**Vođa tima za
finansijsku reviziju**

Mirela Bošnjak

**Rukovodilac Odjela za
finansijsku reviziju**

Munevera Baftić

Članovi tima:

Seida Kapo, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor

**Rukovodilac Odjela za
razvoj, metodologiju i
kontrolu kvalitete**

Dragoljub Kovinčić

⁶ Bilans stanja na 31.12.2013. godine prikazan je u Tabeli II u prilogu Izvještaja.



III PRILOG

FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba dobiti odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja u skladu sa mjerodavnim okvirom finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Direkcije za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Direkcija) dužno je osigurati da finansijski izvještaji za 2013. godinu budu izrađeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09 i 42/12), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07, 16/10) i Pravilnikom o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (Protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obavezno postupati u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2013. godinu (Službeni glasnik BiH broj 100/12) i pratećim uputama, pojašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Direkcije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa tako i za preduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 03.03.2014. godine

Direktorica:

Ljerka Marić

Pregled rashoda budžeta za 2013. godinu

Naziv institucije: Direkcija za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine

Tabela I.

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	1.235.000	-33.300	1.201.700	919.910	77
Bruto plaće i naknade	673.000		673.000	617.843	92
Naknade troškova zaposlenih	62.000		62.000	50.987	82
Putni troškovi	76.000	-16.000	60.000	15.619	26
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	19.000		19.000	15.750	83
Izdaci za energiju i kom. usluge	24.000		24.000	18.246	76
Nabavka materijala	16.000		16.000	7.708	48
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	7.000		7.000	5.286	76
Unajmljivanje imovine i opreme	168.000	-14.000	154.000	153.317	100
Izdaci za tekuće održavanje	4.000	8.000	12.000	6.322	53
Izdaci za osiguranje	3.000		3.000	2.072	69
Ugovorene i druge posebne usluge	183.000	-11.300	171.700	26.760	16
2. Kapitalni izdaci	0	33.300	33.300	24.242	73
Nabavka zemljišta					
Nabavka građevina					
Nabavka opreme		33.300	33.300	24.242	73
Nabavka ostalih stalnih sredstava					
Rekonstrukcija i invest.održavanje					
3. Tekući grantovi	0	0	0	0	
			0		
			0		
4. Višegodišnja kapitalna ulaganja	0	0	0	0	
			0		
5. Novčane donacije	0	0	0	0	
			0		
Ukupno (1+2+3+4+5)	1.235.000	0	1.235.000	944.152	76

Napomena: kolona 2 u zbiru treba da odgovara odobrenom budžetu po zakonu tako što:

višegodišnje kapitalne izdatke odobrene u budžetu za tekuću godinu treba prikazati pod red.brojem 4. u koloni 2.

višegodišnje kapitalne izdatke prenesene iz ranijih godina treba prikazati pod rednim brojem 4. u koloni 3.

novčane donacije odobrene u budžetu za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u koloni 2.

novčane donacije odobrene van budžeta za tekuću godinu treba prikazati pod rednim brojem 5. u koloni 3.

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo dana 26.02.2014. godine.

Direktorica:
Ljerka Marić

Bilans stanja na dan 31.12.2013. godine

Naziv institucije: Direkcija za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine

Tabela II.

Opis	31.12.2012.	31.12.2013.	Index 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	11.839	1.787	15
Novčana sredstva	2.190	1.773	81
Kratkoročna potraživanja	9.650	15	0
Kratkoročni plasmani			
Interni finansijski odnosi			
Zalihe			
Kratkoročna razgraničenja			
2. Stalna sredstva	43.447	48.183	111
Stalna sredstva	207.054	227.468	110
Ispravka vrijednosti	163.607	179.285	110
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	43.447	48.183	111
Dugoročni plasmani			
Dugoročna razgraničenja			
UKUPNO AKTIVA (1+2)	55.287	49.970	90

3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja	7.710	81.345	1.055
Kratkoročne tekuće obaveze	7.585	23.510	310
Kratkoročni krediti i zajmovi			
Obaveze prema zaposlenima	125	57.834	46.153
Interni finansijski odnosi			
Kratkoročna razgraničenja			
4. Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	
Dugoročni krediti i zajmovi			
Ostale dugoročne obaveze			
Dugoročna razgraničenja			
5. Izvori sredstava	43.447	48.183	111
Izvori sredstava	43.447	48.183	111
Ostali izvori sredstava			
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda			

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	51.157	129.527	253
------------------------------	---------------	----------------	------------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koju radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou Budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je Bilans stanja odobrilo dana 26.02.2014. godine

Direktorica:
Ljerka Marić